

DETALHES TÉCNICOS

Edital nº 18
Arte: Fernando Lopes
Processo de Impressão: Ofsete
Folha com 24 selos
Papel: Cuchê gomado
Valor facial: R\$ 1,20
Tiragem: 414.480 selos
Área de desenho: 33mm x 33mm
Dimensões do selo: 38mm x 38mm
Picotagem: 11,5 x 11,5
Data de emissão: 10/11/2012
Locais de lançamento: São Paulo/SP, Salvador/BA, São José do Rio Preto/SP e Itabuna/BA
Impressão: Casa da Moeda do Brasil
Prazo de comercialização pela ECT: até 31 de dezembro de 2015 (este prazo não será considerado quando o selo/bloco for comercializado como parte integrante das coleções anuais, cartelas temáticas ou quando destinado para fins de elaboração de material promocional).
Versão: Departamento de Filatelia e Produtos/ECT.

Os produtos podem ser adquiridos na loja virtual dos Correios: www.correios.com.br/correiosonline ou na Agência de Vendas a Distância - Av. Presidente Vargas, 3.077 - 23º andar, 20210-973 - Rio de Janeiro/RJ - telefones: (21) 2503-8095/8096; Fax: (21) 2503-8638; e-mail: centralvendas@correios.com.br. Para pagamento, envie cheque bancário ou vale postal, em nome da Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos, ou autorize débito em cartão de crédito American Express, Visa ou Mastercard.

Código de comercialização: 852009445

TECHNICAL DETAILS

Stamp issue n. 18
Art: Fernando Lopes
Print system: Offset
Sheet size: 24 stamps
Paper: Gummed chalky paper
Face value: R\$ 1,20
Issue: 414.480 stamps
Design area: 33mm x 33mm
Stamp dimensions: 38mm x 38mm
Perforation: 11,5 x 11,5
Date of issue: November 10th, 2012
Places of issue: São Paulo/SP, Salvador/BA, São José do Rio Preto/SP and Itabuna/BA
Printing: Brazilian Mint
Term for commercialization by ECT: up to December 31st, 2015 (this delay does not apply to stamps/minature sheets commercialized as part of yearly collections, as thematic cards, or still, whenever they are meant to be distributed as promotional items).
English version: Department of Philately and Products/ECT.

Orders can be sent to the following address: Distance Sales Office - Av. Presidente Vargas, 3.077 - 23º andar, 20210-973 - Rio de Janeiro/RJ, Brazil. Telephones 55 21 2503 8095/8096; Fax 55 21 2503 8638; e-mail: centralvendas@correios.com.br. For payment send authorization for charging to credit cards American Express, Visa or Mastercard, or international postal money order (for countries with whom Brazilian Post has signed agreements).

Code: 852009445

SOBRE O SELO

O selo destaca, à direita e em primeiro plano, a figura de Jorge Amado, e divulga, no canto inferior direito, a logomarca da Exposição Filatélica Luso-Brasileira-LUBRAPEX. Ao fundo e à esquerda, encontra-se a fachada da Fundação Casa de Jorge Amado, uma das principais instituições dedicadas à preservação e divulgação da obra do escritor, construída em estilo colonial, e situada no largo do Pelourinho, em Salvador/BA. Representando a vasta obra do escritor, o selo destaca uma figura de mulher, simbolizando uma de suas personagens mais conhecidas: Gabriela, Cravo e Canela. A técnica utilizada foi aquarela e lápis de cor.

ABOUT THE STAMP

The stamp highlights on the right and in the foreground the picture of Jorge Amado and discloses, on the bottom right, the logo of the Luso-Brazilian Philatelic Exhibition-LUBRAPEX. At the bottom and on the left, is the front of Casa de Jorge Amado Foundation, one of the main institutions dedicated to the preservation and dissemination of the writer's work, built in colonial style and located in Largo do Pelourinho, in Salvador/Bahia. Representing the extensive work of the writer, the stamp highlights a woman's figure, symbolizing one of his best-known characters: "Gabriela, Clove and Cinnamon" (Gabriela, Cravo e Canela). The technique used was watercolor and colored pencil.

EDITAL 18 - 2012

Emissão Especial Special Issue

21ª LUBRAPEX : A Força da Língua Portuguesa

Jorge Amado

21st LUBRAPEX: The Power of Portuguese Language
Jorge Amado



21ª LUBRAPEX : A Força da Língua Portuguesa Jorge Amado

Por ocasião da 21ª Exposição Filatélica Luso-Brasileira – LUBRAPEX – os Correios homenageiam Jorge Amado, um dos mais importantes autores da literatura brasileira a comemorar centenário neste ano de 2012.

Jorge Amado nasceu a 10 de agosto de 1912, na fazenda Auricídia, no distrito de Ferradas, município de Itabuna, sul do Estado da Bahia, filho do fazendeiro de cacau João Amado de Faria e de Eulália Leal Amado. Com um ano de idade, foi para Ilhéus, onde passou a infância. Fez os estudos secundários no Colégio Antônio Vieira e no Ginásio Ipiranga, em Salvador. Neste período, começou a trabalhar em jornais e a participar da vida literária, sendo um dos fundadores da Academia dos Rebeldes.

Publicou seu primeiro romance, *O País do Carnaval*, em 1931. Casou-se em 1933, com Matilde Garcia Rosa, com quem teve uma filha, Lila. Nesse ano, publicou seu segundo romance, *Cacau*. Formou-se pela Faculdade Nacional de Direito, no Rio de Janeiro, em 1935. Militante comunista, foi obrigado a exilar-se na Argentina e no Uruguai entre 1941 e 1942, período em que fez longa viagem pela América Latina. Ao voltar, em 1944, separou-se de Matilde Garcia Rosa.

Em 1945, foi eleito membro da Assembleia Nacional Constituinte, na legenda do Partido Comunista Brasileiro (PCB), tendo sido o deputado federal mais votado do Estado de São Paulo. Jorge Amado foi o autor da lei, ainda hoje em vigor, que assegura o direito à liberdade de culto religioso. Nesse mesmo ano, casou-se com Zélia Gattai.

Em 1947, ano do nascimento de João Jorge, primeiro filho do casal, o PCB foi declarado ilegal e seus membros perseguidos e presos. Jorge Amado teve que se exilar com a família na França, onde ficou até 1950, quando foi expulso. Em 1949, morreu no Rio de Janeiro sua filha Lila. Entre 1950 e 1952, viveu em Praga, onde nasceu sua filha Paloma.

De volta ao Brasil, Jorge Amado afastou-se, em 1955, da militância política, mas sem deixar os quadros do Partido Comunista. Dedicou-se, a partir de então, inteiramente à literatura. Foi eleito, em 6 de abril de 1961, para a cadeira de número 23, da Academia Brasileira de Letras.

Jorge Amado morreu em Salvador, no dia 6 de agosto de 2001. Foi cremado conforme seu desejo, e suas cinzas foram enterradas no jardim de sua residência na Rua Alagoinhas.

O autor está entre os mais importantes escritores do século XX. Só no Brasil, teve mais de 20 milhões de livros vendidos. No exterior, foi publicado em 60 países – num total de 49 traduções, existindo também exemplares em braile e em formato de audiolivro. Seus títulos de maior sucesso foram *Capitães da Areia*, *Dona Flor e Seus Dois Maridos*, *Gabriela, Cravo e Canela*, *A Morte e a Morte de Quincas Berro Dágua* e *Tieta do Agreste*. Estas e outras histórias já receberam adaptações para teatro, cinema e televisão.

A obra de Jorge Amado mereceu diversos prêmios nacionais e internacionais, entre os quais destacam-se: Stalin da Paz (União Soviética, 1951), Latinidade (França, 1971), Nonino (Itália, 1982), Dimitrov (Bulgária, 1989), Pablo Neruda (Rússia, 1989), Etruria de Literatura (Itália, 1989), Cino Del Duca (França, 1990), Mediterrâneo (Itália, 1990), Vitaliano Brancatti (Itália, 1995), Luis de Camões (Brasil, Portugal, 1995), Jabuti (Brasil, 1959, 1995) e Ministério da Cultura (Brasil, 1997).

Recebeu títulos de Comendador e de Grande Oficial, nas ordens da Venezuela, França, Espanha, Portugal, Chile e Argentina; além de ter sido feito Doutor Honoris Causa em 10 universidades, no Brasil, na Itália, na França, em Portugal e em Israel. O título de Doutor pela Sorbonne, na França, foi o último que recebeu pessoalmente, em 1998, em sua última viagem a Paris, quando já estava doente.

Jorge Amado orgulhava-se do título de Obá, posto civil que exercia no Ilê Axé Opô Afonjá, na Bahia.

Fundação Casa de Jorge Amado

21st LUBRAPEX: The Power of Portuguese Language Jorge Amado

On the occasion of the 21st Luso-Brazilian Philatelic Exhibition - LUBRAPEX – the Brazilian Post Office honors Jorge Amado, one of the most leading writers of the Brazilian literature to celebrate centenary this year of 2012.

Jorge Amado was born August 10th, 1912 on the Auricídia farm in the District of Ferradas, in Itabuna City, south of Bahia. He was son of a cocoa farmer named João Amado de Faria and Eulalia Leal Amado. With one year of age he went to Ilheus, where he spent his childhood. He attended the Junior High at the Antonio Vieira School and later went to Ipiranga High School in Salvador. During this period, he began working in newspapers and attend the literary life, being one of the founders of the Academy of the Rebels.

He published his first novel *The Country of Carnival* (O País do Carnaval) in 1931. He got married in 1933 with Matilde Garcia Rosa and had a daughter named Lila. In that year he published his second novel *Cocoa beans* (Cacau). He graduated from the National Law School in Rio de Janeiro in 1935. Since he was a communist activist, he was forced into exile in Argentina and Uruguay between 1941 and 1942, a period in which he made long trip through Latin America. Back in 1944, he got divorced.

In 1945, he was elected member of the National Constituent Assembly, competed the elections by the Brazilian Communist Party (PCB) and was the most voted federal deputy of the State of São Paulo. Jorge Amado was the author of the law that guarantees the right to freedom of religious worship which is still in force today. That same year he married Zelia Gattai.

In 1947, the year of the birth of João Jorge, the couple's first child, the PCB was declared illegal and its members pursued and arrested. Jorge Amado had to go into exile with his family in France, where he stayed until 1950. In 1949 her daughter Lila died in Rio. Between 1950 and 1952 he lived in Prague where his youngest daughter Paloma was born.

Back in Brazil, in 1955 Jorge Amado moved away of the political militancy, but without leaving the staff of the Communist Party. He devoted himself from then completely to the literature. On April 6th, 1961 he was elected to the chair number 23 of the Brazilian Academy of Letters.

Jorge Amado died in Salvador on August 6th 2001. He was cremated according to his will and his ashes were buried in the garden of his residence on Alagoinhas Street.

The author is one of the most important writers of the twentieth century. Only in Brazil, he had more than 20 million books sold. Abroad, was published in 60 countries - a total of 49 translations there are also copies in braille and audiobooks. His most successful titles were *Captains of the Sands* (Capitães de Areia) *Dona Flor and Her Two Husbands* (Dona Flor e Seus Dois Maridos), *Gabriela, Clove and Cinnamon* (Gabriela, Cravo e Canela), *The Two Deaths of Quincas Wateryell* (A Morte e a Morte de Quincas Berro Dágua), *Tieta, the Goat Girl* (Tieta do Agreste). These and other stories have received adaptations for theater, for the movies and for the television.

The work of Jorge Amado received several national and international awards. Among them: Stalin Peace (USSR, 1951), Latinity (France, 1971), Nonino (Italy, 1982), Dimitrov (Bulgaria, 1989), Pablo Neruda (Russia, 1989), Literature Etruria (Italy, 1989), Cino Del Duca (France, 1990), the Mediterranean (Italy, 1990), Vitaliano Brancatti (Italy, 1995), Luis de Camões (Brazil, Portugal, 1995) Tortoise (Brazil, 1959, 1995) The Ministry of Culture (Brazil, 1997).

He received titles of Commander and Grand Officer in orders of Venezuela, France, Spain, Portugal, Chile, Argentina, as well as being made Doctor Honoris Causa in 10 universities in Brazil, Italy, France, Portugal and Israel. The title of Doctor given in Sorbonne in France, he received in person, in 1998, on his last trip to Paris when he was already ill.

Jorge Amado prided himself of the title of Obá, civil post in Ilê Axé Opô Afonjá, in Bahia.

Casa de Jorge Amado Foundation